



ETNICA
Galleria/shop di design etnico

Milano, via Savona 97

“Com arte mais sem terra- artisti popolari brasiliani dal villaggio alla megalopoli...” si inaugura ETNICA: negozio, galleria, spazio di riflessione sul mondo dell’arte popolare e dell’artigianato artistico nei paesi del sud del mondo.

Da **ETNICA** il pubblico milanese potrà acquistare opere d’arte e oggetti d’uso e d’arredamento delle più diverse provenienze, realizzati in legno, ceramica e paglia e metallo: sculture d’origine afro-brasiliana, mobili e totem rituali delle etnie amazzoniche, ceramiche antropomorfe dei famosi artisti brasiliani del legno del Minas Gerais, animali mitologici tessuti in paglia di cocco, incisioni e stampe della tradizione del nord-est brasiliano, oggetti d’uso corrente riveduti da “artisti di strada” delle grandi megalopoli...

Il pubblico potrà inoltre ammirare le immagini multimediali e i video che il network internazionale ETNO-Integral ha realizzato, o selezionato, durante i progetti svolti in diversi paesi delle Americhe e dell’Africa.

Oltre alla galleria/shop, i visitatori di **ETNICA** troveranno:

- un centro di ricerca e progettazione sull’artigianato mondiale,
- un angolo biblioteca e videoteca tematica
- un piccolo spazio degustazione

ETNICA promuoverà periodicamente conferenze e esposizioni d’arte e artigianato di origini e provenienze diverse: esperienze frutto di un lavoro comune, in cui la figura del designer non interviene dal punto di vista progettuale, ma come catalizzatore per riscoprire e riutilizzare forme e tecniche tradizionali. Si dà così vita all’idea del progetto “imparato da altri”.

e ricerche svolte su vari temi: l’uso del designer non per un intervento progettuale, ma come catalizzatore per la riscoperta e il riutilizzo di forme e tecniche tradizionali, l’idea del progetto “imparato da altri”, oggetti che comunicano senza bisogno di parole.

ETNICA nasce dall’incontro del network internazionale di design **Integral** (rappresentato in Italia dallo Studio Vinaccia di Milano) e ETNO AC, entità no-profit creata nel 1994 da un gruppo internazionale di professionisti provenienti



da diversi settori: design, marketing e tecnologia. Il lavoro di ETNO AC è finalizzato alla promozione dell'analisi, sviluppo e qualificazione della produzione artigianale nei paesi del sud del mondo.

ETNICA presenta la mostra:

“Com arte mais sem terra- artisti popolari brasiliani dal villaggio alla megalopoli....”

Orari: da lunedì a sabato 14.00 -18.30.

Il Brasile entra per ultimo nella storia dell'industrializzazione di stampo occidentale, portatore d'elementi della preistoria e dell'Africa, ricco di linfa popolare..

E' il Nordestino del cuoio e delle latte vuote, é l'abitante delle "Vilas", è il negro e l'indio.. Una massa che inventa, che porta un contributo secco, duro...questa é la base dell'artista brasiliano, una realtà che non ha bisogno di stimoli artificiali, un'abbondanza culturale a portata di mano, una ricchezza antropologica unica...

Lina Bo Bardi

In questa mostra saranno esposti pezzi unici realizzati in legno, ceramica, paglia e metallo: sculture di origini Afro-Brasiliane, mobili e totem rituali delle etnie amazzoniche, ceramiche antropomorfe dei famosi artisti del Minas Gerais, animali mitologici tessuti in paglia di cocco, incisioni e stampe della tradizione del nord-est brasiliano, oggetti d'uso corrente riveduti da "artisti di strada" delle grandi megalopoli.

Si potranno ammirare oggetti e opere di artisti, sconosciuti al pubblico italiano, che racchiudono in loro la vitalità, l'ironia e l'immaginazione dell'immenso bacino multiculturale brasiliano.

Questo variegato mondo di pezzi unici e oggetti d'uso quotidiano, sarà esposto, e commercializzato, al pubblico dal 12 dicembre 2002 al 15 gennaio 2003.

La mostra è realizzata in collaborazione con il centro ETNO BRASIL di Brasilia la cui attività, da alcuni anni, è finalizzata alla conservazione delle tradizioni culturali e artistiche delle diverse regioni del Brasile.

Ufficio Stampa : Patrizia Ledda - tel. 023453



Integral Studio Vinaccia

Integral Studio Vinaccia, nasce nel 1987 a Milano, creato dai fratelli Giulio e Valerio Vinaccia, architetti e designer.

Si occupano principalmente di product design (disegno di prodotti elettronici, attrezzature biomediche e industriali) e di design grafico.

Dal 1996 sono consulenti dell'UNDP (**United Nation Development Program**) per quanto riguarda l'uso del design in programmi di sviluppo in paesi del Sud del mondo. Programmi che riuniscono dentro un'unica strategia "design oriented" differenti azioni di progetto: identificazione, miglioramento e creazione di linee di prodotti, creazione di marchi d'origine, sistemi di corporate identity, "concept" per campagne di comunicazione.

Progetti realizzati in Colombia, Ecuador, Portogallo, Spagna e Africa Sub-sahariana.

Dal 1996 operano in Brasile come consulenti in progetti di sviluppo per il Ministero dell'Agricoltura, per il SEBRAE (Servizio Brasiliano D'Appoggio Alle Piccole e Medie Imprese) e per EMBRATUR (Ente Nazionale di Turismo Brasiliano).

Nel 1996 creano "**ETNO** - Handicraft & Design Consulting", entità no profit specializzata nel recupero delle creatività artigianali nei paesi del sud del mondo. Nello stesso anno si associano al network internazionale di design **INTEGRAL**, riunendosi con gli studi del designer grafico Ruedi Baur, dell'architetto e museologo Philippe Delis e dell'editore svizzero Lars Muller.

Alcuni dei loro progetti di ricerca applicata sono stati premiati in concorsi di design, come il "Plastic for Tomorrow" (Finlandia), la Utech Design Competition (U.K.) e la Triennale di Ceramica di Faenza.

ETNO Associazione Culturale

Pochi settori dell'economia sono così strettamente legati al luogo e alla società dove si sviluppano come l'artigianato. Questo settore costituisce un importante motore per lo sviluppo economico e sociale di una nazione, sia come generatore d'impiego sia come promotore di una migliore distribuzione delle rendite, diffondendo allo stesso tempo l'identità culturale dei popoli.



Nonostante questo, l'artigianato necessita d' un nuovo tipo di sviluppo che gli permetta attualizzarsi di fronte alle nuove richieste del mercato, lo difenda dalla concorrenza dei prodotti "artigianali" industrializzati e allo stesso tempo permetta conservarne le radici socioculturali che lo rendono unico e competitivo.

ETNO è un' entità nonprofit creata nel 1994 da un gruppo internazionale di professionisti in diverse aree del design, marketing e tecnologia, con il fine di promuovere lo sviluppo e qualificazione della produzione artigianale .

Grazie al lavoro della sua rete operativa internazionale è in grado di fornire programmi che includono:

- Diagnosi di prodotto *in situ*
- Promozione e sviluppo di nuove tipologie di prodotti
- Razionalizzazione delle materie prime e delle tecnologie locali
- Promozione dei valori d' identità culturale del prodotto
- Creazioni di "Corporate Image" per linee artigianali
- Sviluppo di sistemi di Packaging
- Miglioramento dell' ecoefficienza della produzione
- Valorizzazione e qualifica

ETNO ha realizzato progetti in collaborazione con :

UNDP

United Nations Development Program

UNESCO

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

PRONAF - Programa Nacional de Fortalecimento da Agricultura Familiar.
Ministerio da Agricultura e do Abastecimento – Brasil

SEBRAE

Serviço Brasileiro de apoio às Micro e Pequenas Empresas - Brasil

ARTESANIAS DE COLOMBIA S.A

Ministerio de Desarrollo Económico - Colombia



EMBRATUR

Instituto Brasileiro de Turismo

PROGRAMA BRASILEIRO DE ARTESANATO

Ministério de Industria e Turismo-Brasil

MINISTERE DE LA CULTURE

Republique Islamique du Mauritanie

CEIN

Gobierno de Navarra – España

OFICIO & ARTE

Organización de los artesanos de España

UNIVERSIDAD DE VALPARAISO

Valparaiso –Chile

SENDAS

Cuenca –Ecuador

IPI

Portugal

Inetwork distudididesign associatid ETNO comprende:

IntegralStudio Vinaccia

Milano-I

Integral-Philippe Delis etAssociés

Paris-F

Integral-RuediBaur & Partners

Stuttgart-G

Lenniger& Rabl

Munich-G

Terra Design

SPaob-B

Verhoven Studios

Rotterdam - H

EtnoBrasil

Brasilia-B